



**D.T. Systems, Inc.**

2872 Walnut Hill Lane  
Dallas, Texas 75229

Tel: (214) 350-9446, (888) 588-8364

Fax: (214) 350-7847

Website: [www.dtsystems.com](http://www.dtsystems.com)

E-mail: [customerservice@dtsystems.com](mailto:customerservice@dtsystems.com)



**Seria H2O PLUS**  
**Zgardă electronică pentru dresaj**  
**Manualul proprietarului**



- H<sub>2</sub>O 1810 PLUS
- H<sub>2</sub>O 1820 PLUS
- H<sub>2</sub>O 1830 PLUS
- H<sub>2</sub>O 1850 PLUS



**D.T. Systems, Inc.**

1-H<sub>2</sub>O PLUS  
2009.09.16

Tipărit în Coreea

## ATENȚIE!

În funcție de cum utilizați transmițătorul, raza de transmisie poate diferi semnificativ.

Veți avea o rază mai bună dacă utilizați transmițătorul la o distanță față de corp, după cum urmează:



Rază maximă

Rază obișnuită

Rază minimă

## CUPRINS

• CUPRINS .....	2
• INTRODUCERE.....	3
• CONȚINUTUL PACHETULUI.....	3
• FUNCȚIILE MODELULUI .....	4
• PIESE ȘI FUNCȚII.....	4
• ÎNCĂRCAREA BATERIILOR.....	7
• PORNIREA ȘI OPRIREA .....	7
• TESTAREA .....	8
• PROGRAMAREA ZGĂRZII .....	9
• POTRIVIREA CORECTĂ A ZGĂRZII.....	9
• SETAREA NIVELULUI DE INTENSITATE.....	10
• ÎNTREȚINERE .....	11
• NOTE IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA .....	11
• GARANȚIE.....	12
• CONFORMITATE FCC.....	12

## INTRODUCERE

Felicitări și mulțumiri pentru achiziția Zgărzii de dresaj **H2O PLUS Series**™ cu funcție de extensie (Add-on). Aceasta vine cu sistemul de antenă internă Maxx-Range™, singura antenă în zgardă cu țesătură internă în industrie. Cu raza de până la o milă (1,6 km), sunt perfecte pentru vânătoare, ascultare elementară și dresaj profesional. Zgărzile din seria H2O PLUS dispun de șaisprezece niveluri de intensitate care se pot selecta ușor cu o singură mână, pentru control și siguranță maxime. Fiecare model include stimulări momentane "pulsante" și constante. Funcțiile suplimentare includ vibrația pozitivă (Positive Vibration), stimularea cu salt (Jump), stimulare treptată (Rise) și un sonor cu mod de localizare, alergare și șezut (Locate, Run and Point), și mod Doar șezut (Point Only). Transmițătorul și zgărzile sunt 100% rezistente la apă. Transmițătorul FLOTEAZĂ pe apă, iar zgarda poate fi purtată chiar și când câinele se află sub apă. Zgarda de dresaj din seria H2O este durabilă, sigură și miloasă dacă este utilizată corect. Funcția de oprire de siguranță automată oprește stimularea după 8 secunde pentru a preveni stimularea accidentală sau prelungită. Vă mulțumim din nou pentru că ați ales D.T. Systems, ca să vă ajute să vă dezvoltați în mod optim cel mai bun prieten!

## NOTĂ IMPORTANTĂ:

Citiți cu atenție acest manual al proprietarului în întregime înainte de operarea unității. În caz de întrebări legate de zgărzile noastre sau operarea lor, vă rugăm contactați departamentul nostru de Serviciu clienți (consultați pe verso informațiile privind adresa și numărul de telefon).

## CONȚINUTUL PACHETULUI

- Transmițător
- Receptor zgardă
- Antenă pentru transmițător
- Baterii NiHM reîncărcabile pentru zgardă și transmițător (deja instalate)
- Încărcător baterie
- Cablu divizor pentru încărcare simultană
- Lumini de test
- Manualul proprietarului
- Cutie pentru transport

## FUNCȚIILE MODELULUI

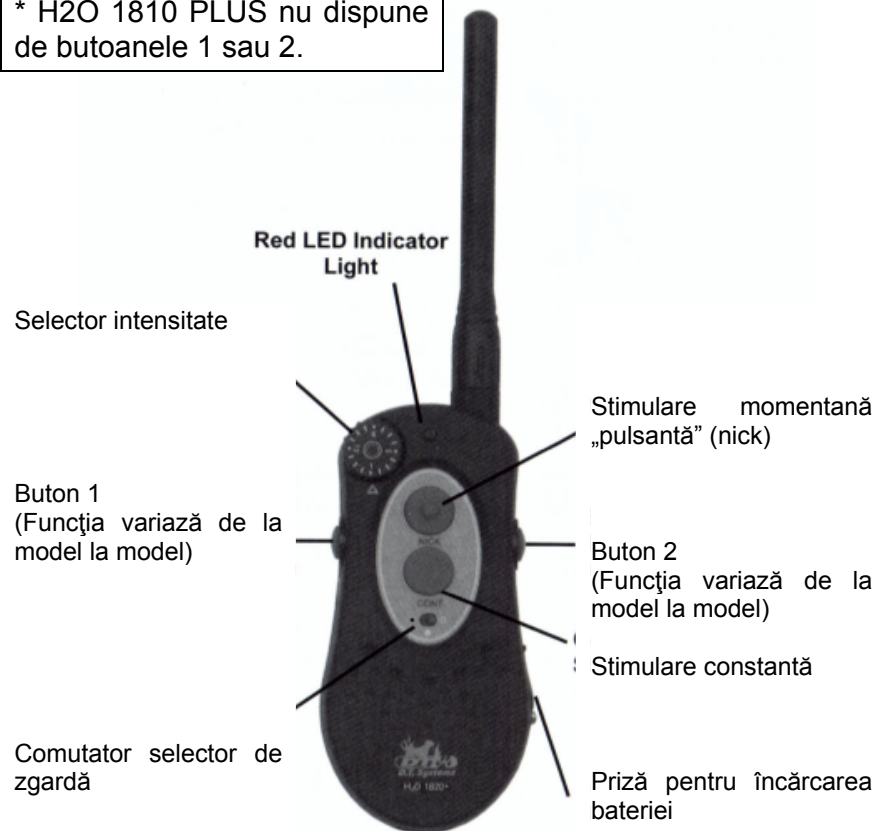
### Seria H2 PLUS

- Tehnologie digitală
- Rază de până la o milă (1,6 km)
- Expandabil în sistem pentru 2 sau 3 câini\* cu extensie pentru unități de zgardă H2O (comercializate separat)
- Zgardă și transmițător ușoare, rezistente la apă
- Transmițătorul fără alunecare/prindere delicată FLOTEAZĂ pe apă!
- 16 niveluri de intensitate ajustabile pentru stimulare momentană ("pulsantă") și stimulare constantă
- sistem de antenă internă MAXX-RANGE™ în cureaua zgărzii
- sistem de baterii reîncărcabile NiMH
- stimulare ultra-blândă Gentle Touch System™
- sistem de oprire de siguranță integrat
- vibrație pozitivă (doar la H2O 1820 PLUS)
- prin funcția de salt, nivelul de intensitate „sare” instant la un nivel de intensitate programat de utilizator (doar la H2O 1830 PLUS)
- funcția de creștere crește treptat nivelul de stimulare când butonul „Rise” (Creștere) este ținut apăsat (doar la H2O 1830 PLUS)
- funcții trei semnale sonore - Localizare, alergare și șezut, Mod șezut (doar la H2O 1850 PLUS)

\* H2O 1850 PLUS poate fi extins ca model pentru 2 câini. Toate celelalte modele H2 PLUS pot fi extinse ca modele pentru până la 3 câini.

## PIESE ȘI FUNCȚII

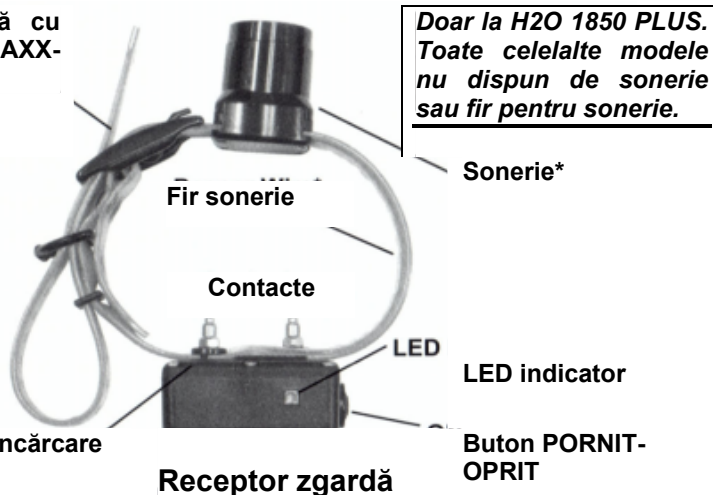
\* H2O 1810 PLUS nu dispune de butoanele 1 sau 2.



**Transmițător**

## PIESE ȘI FUNCȚII

Curea zgardă cu  
antena MAXX-  
Range™



## PIESE ȘI FUNCȚII



### Selector intensitate

Selectorul de intensitate poate fi setat de la nivelul 1 la nivelul 16 pentru a putea găsi nivelul exact de stimulare pentru câinele dvs. (vezi pagina 10).

### Lumina indicatoare a transmițătorului

La apăsarea unuia dintre butoanele de pe transmițător, se va aprinde LED-ul roșu care indică acționarea transmițătorului. Când bateria trebuie încărcată, LED-ul roșu va pâlpâi rapid la apăsarea oricărui buton. LED-ul roșu va rămâne aprins constant după ce este pus la încărcare.

## PIESE ȘI FUNCȚII

### Antena transmițătorului

Verificați ca antena să fie legată ferm de transmițător înainte de fiecare utilizare. Strângeți doar manual. Atașați antena cu grijă. Strângerea exagerată poate deteriora antena sau punctul de montare a antenei.

### Stimulări momentane și constante

Prin apăsarea butonului din partea de sus, zgarda va emite o stimulare momentană („pulsantă” - nick). Apăsarea butonului din partea inferioară va emite o stimulare constantă. *Acest butoane sunt identice la fiecare model din seria H2O.*

### Comutator selector de zgardă

Comutarea între unitățile de zgardă poate fi controlată prin comutarea comutatorului selector cu apăsare la unitatea dorită.

### Butoane de vibrație

#### **(Doar la H2O 1820 PLUS)**

Apăsarea butonului din stânga (Nr. 1) pe transmițător va cauza doar o vibrație a zgărzii. Apăsarea butonului din dreapta (Nr. 2) pe transmițător va cauza o vibrație a zgărzii timp de jumătate de secundă, după care va adăuga la vibrație simultan o stimulare constantă.

### Butonul de salt

#### **(Doar la H2O 1830 PLUS)**

Apăsarea butonului din stânga (Nr. 1) pe transmițător va cauza un „salt” al stimulării la zgardă. Prin această funcție, nivelul intensității „sare” instant la un nivel de intensitate programat de utilizator (vezi pagina 10).

## PIESE ȘI FUNCȚII

### **Butonul de creștere** **(Doar la H2O 1830 PLUS)**

Apăsarea butonului din dreapta (Nr. 2) pe transmițător va determina zgarda să emită o stimulare care crește treptat în intensitate în funcție de cât de lung este apăsat butonul de creștere (Rise).

### **Butoanele Localizare și Alergare/Șezut** **(Doar la H2O 1850 PLUS)**

Apăsarea butonului de Localizare din stânga (Nr. 1) pe transmițător va determina Receptorul zgărzii să emită un sonor. Apăsarea butonului de „Alergare/Șezut” (Run-Point) din dreapta (Nr. 2) pe transmițător va activa modul de Alergare-Șezut pe receptorul zgărzii. Apăsarea din nou a butonului va schimba modul în Doar șezut. Apăsarea butonului de „Localizare” va anula modurile Alergare/Șezut.

### **Prize de încărcare a bateriei**

Prizele de încărcare a bateriei sunt localizate pe partea laterală a transmițătorului și pe partea laterală a receptorului zgărzii în contact cu gâtul câinelui. După încărcare, întotdeauna închideți mufa cu dopul din cauciuc pentru a preveni pătrunderea particulelor străine în interiorul unității.

#### **NOTĂ**

Unitatea este rezistentă la apă chiar și dacă apa pătrunde în priza de încărcare. Însă, dacă apa pătrunde, recomandăm să clătiți priza de încărcare și să o lăsați să se usuce, în special după utilizarea în apă sărată. Astfel veți preveni corodarea prematură a acelor metalice din interior care intră în contact cu mufa încărcătorului.

## PIESE ȘI FUNCȚII

### **Lumina indicatoare a zgărzii**

Când receptorul zgărzii este pornit, LED-ul roșu va lumina stabil o dată la fiecare două secunde, indicând că unitatea este activă. LED-ul roșu trece la o pâlpâire rapidă dacă bateria necesită încărcare. LED-ul roșu rămâne aprins în timp ce unitatea este lăsată la încărcat.

### **Contacte**

Contactele trebuie să se potrivească confortabil la gâtul câinelui pentru a asigura un bun contact cu pielea. Pentru mai multe informații privind potrivirea zgărzii, consultați *pagina 9*.

### **Sonerie** **(Doar la H2O 1850 PLUS)**

Soneria este atașată la cureaua zgărzii. Va emite un sonor puternic care se aude la o distanță de 450 iarzi (400 m).

### **Cureaua zgărzii cu antenă MAXX-Range™**

Antena integrată a zgărzii este țesută în cureaua zgărzii, pe întreaga lungime a zgărzii.

#### **ATENȚIE**

Dacă cureaua zgărzii este prea lungă, recomandăm crearea unei bucle a părții în exces din curea în jurul cataramii. NU recomandăm tăierea curelei zgărzii. Tăierea prea multă a curelei zgărzii va reduce drastic raza unității de zgardă. Însă cureaua zgărzii poate fi tăiată aproximativ 3 țoli (aprox. 7,5 cm) fără să afecteze semnificativ raza.

## ÎNCĂRCAREA BATERIILOR

Toate unitățile din seria **H2O PLUS Series™** sunt dotate cu baterii nichel-metal hibride (NiHM) reîncărcabile. Bateriile NiHM nu sunt sensibile la memorie și nu necesită epuizare înainte de reîncărcare.

Bateriile sunt parțial încărcate la fabrică. Însă se recomandă ca înaintea primei utilizări, să le încărcați complet (aproximativ 12 ore).

Rețineți - întotdeauna feriți bateriile de substanțele inflamabile (în special în timpul încărcării).

În cazul depozitării unității pe perioade lungi, nu uitați să încărcați bateriile complet în mod regulat (12 ore) și testați unitatea o dată la fiecare 4-6 săptămâni.

### **Procedura de încărcare a bateriei**

1. Asigurați-vă că unitatea este oprită.
2. Introduceți încărcătorul la o priză obișnuită.
3. Conectați cablul divizor la încărcător și introduceți capetele la unitățile corespunzătoare (capătul mic la transmițător, capătul mare la zgardă).
4. Încărcați bateriile timp de până la 12 ore. Încărcarea o puteți face separat sau simultan.
5. După încărcare, deconectați cablurile de încărcare a bateriei din prize, puneți la loc ferm capacele din cauciuc a prizelor de baterie, și testați unitatea.



**AVERTISMENT: NU ÎNCĂRCAȚI UNITATEA DACĂ ESTE UMEDĂ!**

## ÎNCĂRCAREA BATERIILOR

### **NOTĂ**

Bateriile reîncărcabile rezistă de obicei aproximativ 2-5 ani în medie, în funcție de utilizare și întreținere. Nu supraîncărcați unitatea (timpul maxim de încărcare este de 12 ore). Nu stocați unitatea timp îndelungat fără a o încărca. Nu stocați unitatea în condiții extreme de căldură/frig sau umiditate.

## PORNIREA ȘI OPRIREA

Transmițătorul se află într-o stare permanentă de pregătire. PORNEȘTE doar când este apăsat un buton, și nu necesită oprire de către utilizator.

### **Pornirea unității de zgardă:**

Apăsați și țineți apăsat butonul de Pornire-Oprire. LED-ul roșu se va aprinde stabil timp de o secundă. Eliberați butonul când LED-ul începe să pâlpâie intermitent. Acum, unitatea este PORNITĂ, iar LED-ul roșu va pâlpâi intermitent la aproximativ două secunde.

### **Oprirea unității de zgardă:**

Apăsați și țineți apăsat butonul de Pornire-Oprire. LED-ul roșu se va aprinde stabil timp de o secundă. Eliberați butonul când LED-ul începe să pâlpâie intermitent. Acum, unitatea este OPRITĂ, iar LED-ul roșu nu va mai lumina.

### **NOTĂ**

Dacă LED-ul roșu de pe transmițător pâlpâie rapid la apăsarea oricărui buton, sau dacă LED-ul de pe zgardă pâlpâie rapid în timp ce este PORNIT, unitatea trebuie reîncărcată. Dacă LED-ul pâlpâie rapid la scurt timp după încărcarea completă, bateriile reîncărcabile trebuie înlocuite.

## TESTAREA

**NOTĂ:** Înainte de testare, verificați ca ambele unități să fie încărcate complet și receptorul zgărzii să fie PORNIT.

### Pentru testarea stimulării electronice:

- A) Așezați testerul ferm pe contactele receptorului zgărzii.
- B) Setări intensitatea (notă - setarea nivelului de intensitate la 4 sau mai puțin poate fi insuficientă pentru aprinderea testerului).
- C) Apăsăți butonul „NICK” sau „CONT”,
- D) Becul testerului se va aprinde o singură dată la apăsarea butonului Nick, și va lumina repetat la apăsarea Butonului de Stimulare constantă (becul testerului va lumina mai intens la cele mai înalte niveluri de intensitate).



### Pentru testarea vibrației: (Doar la H2O 1820 PLUS)

- A) Apăsăți butonul din stânga pe transmițător (butonul Vibrație) și unitatea de zgardă doar va vibra.
- B) Apăsăți butonul din dreapta pe transmițător (butonul Vib+Stim) și unitatea va vibra doar timp de 1/2 secundă. Testerul se va aprinde, vibrând în același timp.

### Pentru testarea Saltului: (Doar la H2O 1830 PLUS)

- A) Apăsăți butonul din stânga pe transmițător (butonul Salt) și luminozitatea becului testerului va reflecta nivelul de Salt programat de utilizator (vezi pagina 10).
- B) Nivelul de intensitate va reveni la setarea originală după ce butonul de Salt este eliberat.

## TESTAREA

### Pentru testarea Creșterii: (Doar la H2O 1830 PLUS)

- A) Funcția de Creștere va crește treptat nivelul de intensitate, pornind de la nivelul setat pe selector.  
Pentru a vedea o schimbare mai mare a nivelului de intensitate, setați selectorul de intensitate la un nivel mai mic.
- B) Apăsăți și țineți apăsat butonul de pe partea dreapta a transmițătorului (butonul Creștere) și becul testerului va deveni mai luminos în timp ce butonul este ținut apăsat.

### Pentru testarea Soneriei: (Doar la H2O 1850 PLUS)

- A) Apăsăți butonul de pe partea stânga a transmițătorului (butonul Localizare). Zgarda va emite un semnal sonor oricând este apăsat acest buton.
- B) Apăsăți butonul de pe partea dreapta a transmițătorului (buton Alergare/Șezut) pentru a activa modul de Alergare-Șezut. Apăsăți din nou butonul pentru a trece la mod Doar alergare. În modul de Alergare-Șezut, zgarda va emite un semnal sonor la fiecare 4-5 secunde, scuturând unitatea de zgardă (simulând un câine aflat în alergare), și la fiecare 1-2 secunde când unitatea este ținută nemișcată (simulând câinele șezut). În modul Doar șezut, zgarda va emite semnal sonor doar când zgarda rămâne nemișcată.
- C) Apăsăți butonul Localizare pentru a anula aceste moduri.

**NOTĂ:** Dacă unitatea de zgardă nu reacționează la niciun semnal primit de la transmițător, e posibil ca zgarda să necesite reprogramare la transmițător (vezi pagina 9)

## PROGRAMAREA ZGĂRZII

La adăugarea unei zgărzi de extensie (add-on), zgarda trebuie programată la transmițător. Dacă unitatea actuală de zgardă nu reacționează la transmițător, trebuie reprogramată și aceasta la transmițător.

1. Selectați poziția dorită a Comutatorului selector de zgardă pe transmițător.
2. Apăsați și țineți apăsat butonul de pornire pe zgardă, ca și cum zgarda ar fi pornită.
3. Un mic bec roșu din interiorul receptorului zgărzii va lumina solid timp de 1 secundă, urmată de câteva luminări intermitente. Nu lăsați butonul în timp ce efectuați acest pas.
4. Continuați să țineți butonul apăsat până când LED-ul luminează solid. Receptorul zgărzii este acum în Mod de rulare a codului (LED-ul va rămâne aprins timp de 8 secunde cât timp este în acest mod).
5. Eliberați butonul de receptor al zgărzii și apăsați simultan butoanele NICK și CONT, în timp ce unitatea este în mod de rulare a codului.
6. Când LED-ul pâlpâie de 3 ori, identificatorul zgărzii este programat și receptorul zgărzii este PORNIT.

**NOTĂ - Nu eliberați butonul de pe receptorul zgărzii decât după ce LED-ul nu mai pâlpâie intermitent și rămâne solid sau receptorul zgărzii nu intră în mod de rulare a codului. Butoanele NICK și CONT trebuie apăstate simultan pentru în timp ce LED-ul este aprins solid, sau receptorului zgărzii nu va fi programat.**

## POTRIVIREA CORECTĂ A ZGĂRZII

**NOTĂ:** Tensiunea și poziția corectă a zgărzii sunt foarte importante pentru a asigura siguranța și consistența utilizării acesteia.



Toate zgărzile electronice trebuie să stea foarte confortabil în jurul câinelui pentru a putea funcționa corect. Ele trebuie să fie suficient de strânse ca să permită „contactele” sau electrozii să intre în contact potrivit cu pielea câinelui.

Dacă zgarda este prea lejeră, stimularea nu va funcționa, deoarece nu se obține un contact bun/consistent cu pielea. Acest fapt poate afecta performanța zgărzii, și câinele nu va primi stimularea.

Întotdeauna verificați să existe un bun contact cu pielea, dacă se pare că câinele nu reacționează la stimulare. Zgarda lejeră poate duce și la iritații ale pielii, din cauza mișcării sau frecării excesive de gâtul câinelui în timp ce acesta aleargă sau este dresat. O potrivire corectă va preveni aceste situații indezirabile.

- Așezați zgarda în partea superioară, strâns, pe gâtul câinelui, având cutia receptorului de zgardă centrat sub gât. Dacă este așezată pe baza mai lată a gâtului, mișcările câinelui vor provoca o ridicare până la partea mai îngustă a gâtului, lăsând-o lejer.
- Zgarda trebuie să fie suficient de strânsă pentru a putea introduce două degete între cureaua zgărzii și gâtul câinelui, însă nu atât de strânsă încât să îngreuneze respirația câinelui.

## SETAREA NIVELULUI DE INTENSITATE

Este foarte important să setați nivelul corect de intensitate pe sistemul de dresaj H2O PLUS înainte de sesiunile de dresaj, pentru a asigura nivelul corect de stimulare fără să stimulați excesiv câinele.

Pentru aceasta, mutați selectorul de intensitate astfel încât sistemul să fie setat la nivelul 1. Porniți zgarda, apoi montați-o corect în jurul gâtului câinelui. Apăsați oricare dintre butoanele Semnele faptului că animalul simte stimularea includ semne de disconfort sau confuzie pe fața lui, ridicarea urechilor, schimbări în mișcările cozii, etc. Creșteți treptat nivelul de intensitate până ce câinele simte stimularea. În acest moment, creșteți nivelul de intensitate cu unu sau două niveluri. Acesta trebuie să fie nivelul ideal pentru dresaj. (**Notă: unii câini pot necesita mai multă sau mai puțină stimulare, în funcție de temperament și/sau mărime**).

### Utilizarea stimulării crescânde: (Doar la H2O 1830 PLUS)

Funcția Creștere (Rise) va crește treptat nivelul actualul de intensitate la nivelul maxim de intensitate (nivelul 16) atunci când butonul de creștere este apăsat. Nivelul de intensitate va reveni la starea originală când butonul este eliberat. Astfel câinele poate determina nivelul corect de intensitate pentru orice situație, lăsându-l să aleagă el nivelul la care reacționează, odată ce este atins acel nivel. **ATENȚIE:** Nu țineți apăsat butonul decât dacă observați acțiunile/reacțiile câinelui.

## SETAREA NIVELULUI DE INTENSITATE

Stimularea de salt este o funcție excelentă atunci când utilizați două niveluri diferite de stimulare în timpul dresajului. De asemenea, reprezintă un excelent instrument de siguranță pentru situațiile în care câinele este tulburat și nu poate să simtă sau ignoră nivelul normal de intensitate. Apăsarea directă a butonului de Salt, în locul creșterii treptate manuale a nivelului de intensitate, vă va economisi timp prețios atunci când câinele se îndreaptă spre pericol iminent.

### Setarea nivelului de stimulare cu salt: (Doar la H2O 1830 PLUS)

1. Setați nivelul de intensitate la nivelul dorit de Salt.
2. Pe transmițător, apăsați și țineți apăstate simultan butoanele 1 și 2 (butoanele Salt/Jump și Creștere/Rise).
3. Când observați că LED-ul pâlpâie intermitent, eliberați ambele butoane. Numărul de lumânări intermitente ale LED-ului reprezintă noul nivel de stimulare cu Salt programat.

Setarea de intensitate cu Salt rămâne la acest nivel până când programați un alt nivel de Salt. Schimbarea nivelului normal al intensității nu va afecta setare de Salt. Când aplicați stimulare cu Salt, nivelul de intensitate revine la normal când eliberați butonul Salt.

### **ATENȚIE**

Pentru a evita stimularea accidentală a câinelui, asigurați-vă că zgarda NU este pusă pe câine *în timp ce setați nivelul de salt*. Dacă cele două butoane nu sunt apăstate EXACT în același timp, riscați să emiteți o stimulare.

## ÎNTREȚINERE

Pentru a asigura performanța maximă, este foarte important să curățați periodic sistemele **H2O PLUS Series™**. Curățarea regulată va prelungi durata de viață a unității.

- Curățați cutia zgărzii **H2O PLUS Series™** cu apă caldă și săpun antibacterian slab.
- Curățați cu grijă spațiul dintre electrozi și cureaua.
- Cureaua și catarama trebuie curățate cu apă și săpun slab, apoi lăsați să se usuce complet.
- Întotdeauna lăsați întreaga unitate să se usuce complet înainte să o utilizați.

### NOTĂ

Se recomandă să clătiți unitatea de zgardă cu apă proaspătă curată, după ce o utilizați în condiții umede, în special în apă sărată.

Pentru a obține o performanță și durată de viață maximă a bateriilor reîncărcabile:

- Nu încărcați bateriile mai mult decât 12 ore la fiecare încărcare.
- Încărcați complet și testați unitatea aproximativ o dată pe lună, dacă stocați unitatea timp îndelungat.
- Nu stocați unitatea în condiții extrem de calde sau extrem de friguroase.
- Stocați unitatea în mediu uscat.

## NOTE IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

- Înainte de instruire, câinele trebuie examinat de către un medic veterinar pentru a vă asigura de starea bună de sănătate a câinelui.
- **Niciodată nu lăsați câinele nesupravegheat când are unitatea aplicată.** Deoarece niciun dispozitiv electronic nu este perfect, există riscul minim ca animalul să primească o stimulare electrică neintenționată.
- Zgarda de dresaj **H2O PLUS Series™** este un instrument foarte util dacă este folosit corect. Este extrem de important să înțelegeți pe deplin toate funcțiile zgărzii și modul corect pentru a o utiliza pentru dresaj, înainte să o puneți pe câine.
- Electrozii de pe zgardă sunt executați din oțel inoxidabil de înaltă calitate pentru a preveni orice reacții chimice sau alergice cu pielea câinelui.
- **Pentru a preveni iritarea gâtului, zgarda nu trebuie purtată niciodată mai mult decât 12 ore pe zi.** Schimbarea locului zgărzii pe gâtul câinelui în fiecare zi va preveni iritațiile. Este important să păstrați zgarda în stare curată. Curățați regulat electrozii cu săpun antibacterian slab.
- Dacă găsiți orice iritații, spălați cu grijă gâtul câinelui cu săpun și apă, apoi ștergeți zona cu apă oxigenată. Uscați în profunzime și aplicați un unguent antibiotic.

## GARANȚIE

Garanția D.T. Systems Premium pe toată durata vieții este cea mai bună garanție oferită în industrie. Garanția este gratuită pentru clienții participanți din SUA (cardul completat de înregistrare a garanției trebuie returnat în termen de 30 de zile de la prima cumpărare). Astfel, garanția normală de un an pe care o oferim pentru piese și manoperă se schimbă într-o garanție limitată pe viață pentru defectele de fabricație pentru piese și un an garanție pentru manoperă.

### Ce anume este inclus în garanție:

Garanția D.T. Systems Premium pe toată durata vieții garantează că toate piesele sunt libere de defecte de fabricație cât timp unitatea este deținută de proprietarul original.

### Ce nu este inclus în garanție:

- Bateriile reîncărcabile beneficiază de garanție doar împotriva defectelor timp de un an de la data primei cumpărări și nu fac parte din garanția pe viață
- Garanția noastră nu acoperă piesele care funcționează incorect din cauza abuzului, utilizării incorecte, întreținerii incorecte sau manevrării incorecte.
- Daunele provocate de rumegare de către câine sau uzură din cauza utilizării excesive pe tern nu sunt acoperite.
- Garanția noastră nu acoperă costul transportării unității la centrul nostru de reparații. Returnarea pe sol (în interiorul zonei continentale a Statelor Unite) către client este inclusă. Nu este inclusă livrarea de urgență sau specială, însă este disponibilă contra cost de transport suplimentar. Nu sunt incluse costurile de transport internațional.

## GARANȚIE

### Cum funcționează garanția limitată pe viață:

- Pentru a putea beneficia de garanție, trebuie să completați cardul de înregistrare pentru garanție care v-a fost trimis împreună cu sistemul, și să-l expediați prin poștă (împreună cu chitanța originală de cumpărare) la D.T Systems în termen de 30 de zile de la cumpărare.
- Pentru piese și manoperă în primul an, nu există costuri la niciunul dintre produsele noastre care beneficiază de garanție pe viață.
- La expirarea garanției pentru manoperă după primul an, orice reparație făcută în cadrul programului de garanție pe viață va fi executată contra costului normal de manoperă, dacă sistemul are nevoie de service. Costurile de manoperă depind de: a) modelul sistemului și 2) gravitatea reparației necesare.
- Orice piesă sau piese fabricată (fabricate) defectuoasă (defectuoase) care necesită înlocuire, vor fi gratuite în perioada de garanție pe viață.

## CONFORMITATE FCC

Unitatea **H2O PLUS Series™** a fost fabricată în completă conformitate cu prevederile Comisiei Federale de Comunicații (FCC). Structura internă complexă a fiecărui produs a fost proiectată astfel încât să opereze în limita reglementărilor specifice ale specificațiilor FCC. Orice modificări neautorizate aduse produsului reprezintă încălcare a acestor specificații.

Seria **H2O PLUS Series™** a fost executată cu echipamente de ultimă generație. Orice ajustare fină trebuie executată doar de tehnicienii D.T. Systems.